「忠義堂」的問題

上下四方 ■若翁

讀報得知，梁山泊「忠義堂」，在一年前，還是一片瓦礫，經過一年重建，今天已經恢復舊觀。

爲什麼變成一片瓦礫？估計是「文革」時破壞。七十年代，有人批宋江爲「投降派」，那些「投降」遺蹟，自然不容許存在了。

報載，重建「忠義堂」，是按照「水滸」中描繪的式樣建造而成；「忠義堂」匾額，爲劉海粟大師題寫。

這就是說，重建的「忠義堂」，只是吸引遊客的勝地，說不上是古蹟。按照小說描寫而修建，有多少歷史價值？

「水滸」中一百零八條好漢，大部份是小說家虛構，只有宋江、關勝、董平等少數，史有其名，既曾起義，也曾抗金。

就是「文革」被毀的「忠義堂」修建「忠義堂」的地方，就是八百年前宋江的大本營。

「宋江以三十六人橫行河朔、京東，官軍數萬，無敢抗者」，見於「宋史」記載。

所謂「京東」，即今山東，包括梁山泊周圍廣闊的地方。

梁山泊原名梁山濼（此字音薄，後寫成泊），亦有史所稽。

現存梁山泊「古蹟」，係後人根據水滸內容修建，則無疑問。

茗病不希望把旅遊勝地同眞正的古蹟混淆，不想把演義小說描寫同歷史記載混淆，一旦混淆不清，無復信史，幾千年載籍，有等如無，以史爲鑑，不可能也。

更重要者恢復我國史學在世界地位，也是後人爲了紀念宋江起義而修建，不能說「在你的小說中也有性愛，對男性此事有幫助的是『西班牙蒼蠅』，但我從未用過，我決不乞靈藥物。」

這是在宣傳他的性能，李蕎肯定老說對自己有益了。老闆又把話題轉：

「再有其他嗎？」他問。

李蕎已知有強男用春藥叫「西班牙蒼蠅」，却不好意思說，祇是笑頭，他笑道：

「在你的小說中也有性愛，對男性此事有幫助的是『西班牙蒼蠅』，但我從未用過，我決不乞靈藥物。」

「此刻編輯部中既有我是女性，」李蕎難親著老闆：「此前，李蕎點點頭，要老闆死了心而已。他笑道：「我也爲之高興，不過，你是我的小輩，道德地與你接近，並非罪惡。」

「此刻編輯部中既有我是女性，」李蕎難親著老闆：「此前，有嗎？」

「有位張小姐，後來轉到別處工作。我沒想過，」（六四）

太平小記

三風

邪門與統有亦選美

本欄芳鄰「紅塵三步」的碟女士近談前「上海小姐」謝家驊。其實她是副座，正牌是王韻梅。某年華中水災，有人通過國民黨的關係，以賑災爲名，在上海選舉「上海小姐」，再有「上海平劇皇后」、「上海歌后」、「上海舞后」，每種都分正、副，當選者我都認識。所謂選舉，是花錢買選票，舊上海的選美俱差不多，最早是報道北里消息中的小報稱「花報」者之選「名花」。後有選舉「十大舞星」等。即非購選票者亦有相底交易。我對香港方面欠熟，但知自一九五二年開始由鬼池花國選「香港小姐」以來，直到由「無錢」主持，再有「亞視」亦辦選美，俱合乎國際標準的正式選美。若干年前曾有「職業選美家」對「香港小姐」搞「雙包」，但大家想到「無錢」的是正宗，該專家早已名登鬼籍了。像該專家的情形，香港亦曾有選舉歌星，自有份報紙主持選舉歌星後，改正風氣，近年「無錢」所搞，更遭重視，所產生之梅艷芳等，唱得好呢！

謝家驊與王韻梅先後自上海南來，謝家驊主演過幾部國語電影，名乃大噪。王韻梅在上海時先是遠東舞廳的台柱，名王國花，當選舞彩，改名韻梅，稱名媛了，貌稍不如謝家驊，氣質勝之，我南來後祇在五〇年見過她數次，旋傳遠行。謝家驊大概病逝于六十年代初吧？

八面玲瓏

■薛后

「七里營」的回憶

讀一篇內地通訊，很舒懷。它寫的是河南「七里營」劉莊一個「怪人」——人稱「好頭兒」的史來賓。我到過那怪地方，也見過這「怪人」，所以讀來特別覺得親切。

一九八零年我到太極拳之鄉陳家溝「蠶奇」，路過新鄭，專誠去看了「七里營」。它之名聞海內外，是因爲五十年代毛澤東主席舉爲「典型」，題了字，倡舉「人民公社好」。

中原地帶經濟不均，貧富不勻。我走過幾個公社，感覺不那麼好，但經過「文革」洗禮之後，人們相傳「七里營」還是「形勢大好」，因而挑起了我要去看看的好奇心。

級三度調他當官都婉辭了，寧願留在莊裡「刨地」，以賑災爲名，在上海選舉「上海小姐」，再有「上海平劇皇后」、「上海歌后」、「上海舞后」，每種都分正、副，當選者我都認識。所謂選舉，是花錢買選票，舊上海的選美俱差不多，最早是報道北里消息中的小報稱「花報」者之選「名花」。後有選舉「十大舞星」等。即非購選票者亦有相底交易。我對香港方面欠熟，但知自一九五二年開始由鬼池花國選「香港小姐」以來，直到由「無錢」主持，再有「亞視」亦辦選美，俱合乎國際標準的正式選美。若干年前曾有「職業選美家」對「香港小姐」搞「雙包」，但大家想到「無錢」的是正宗，該專家早已名登鬼籍了。像該專家的情形，香港亦曾有選舉歌星，自有份報紙主持選舉歌星後，改正風氣，近年「無錢」所搞，更遭重視，所產生之梅艷芳等，唱得好呢！

謝家驊與王韻梅先後自上海南來，謝家驊主演過幾部國語電影，名乃大噪。王韻梅在上海時先是遠東舞廳的台柱，名王國花，當選舞彩，改名韻梅，稱名媛了，貌稍不如謝家驊，氣質勝之，我南來後祇在五〇年見過她數次，旋傳遠行。謝家驊大概病逝于六十年代初吧？

獻給「母親節」

「母親節」在遺忘中悄然溜走。昨天，小女兒拍着頭，歉然地說：「對不起！媽媽，這兩天學校裡忙（又要準備朗誦比賽，又要參加辯論），一時忘記給你慶祝。」

我微帶怒意地道：「哼！有媽咪心！」

她直說要給我補「過節」。我才笑說「算了！」

我一向不重視形式。論孝道，那一天不能孝上？而且，「飲茶」、「吃蛋糕」、「送禮物」，也沒有一樣我眞正需要的。往年，孩子給我過「母親節」，亦不過是「陪太子讀書」，不想補她們的興。

生小孩出來，實在並無「可資嘉獎」的理由！人人都只爲自己的瞬時快樂。及至生出來，又那一個不是在喜悅和煩躁中交替度過？說養育之恩？緩不成自己拉的屎叫別人來代你擦屁股？

莫名的是，都把「母愛」靠上「偉大」的「桂冠」！

說「母愛」最無條件，我贊成；但「無私」，可有待商榷。

照我看，母愛很「私」的徹底，「私」的「只此一家別無分店」！母親愛子女，因爲那是她肚裡爬出來的；她受了「罪」了；她享受那許白受的笑臉；她精力的施捨與發洩，她人生的期望與滿足感；她在丈夫心裡「母以子貴」的感情曲線；她在家庭裡「媳婦熬成婆」的地位轉換，她這一生對社會的「功德圓滿」！

否則就不會「癲痢頭兒子自家的好」而是「幼吾幼以及人之幼！」了。硬要把「母愛」和「偉大」扯皮條，可算是最滑天下之大稽！

紅塵三步

■陳達

「忠義堂」的問題

修建「忠義堂」兩部影片的演出，也比較滿意哪一部？答稱「紅高粱」。

當時「芙蓉鎮」正在上映。

我對芙文在這兩部影片的演出都很喜歡，也理解芙文何以個愛「紅高粱」。

「芙蓉鎮」裡的秦書田是個思想成熟的知識分子，加上人物塑造要他對劣勢逆來順受，激盪演出自是不多。

「紅高粱」裡的轎伕，賣的是氣力，有的是胆色，典型又愛又服的女人，才見第一眼，他便認定這個女人是屬於他的，新娘回門之日他阻截新娘，瘋瘋丈夫死後他更登堂入室做起男人當家。像這樣一個性格明朗、作風粗野的角色，姜文可以盡使男人本色，演出時不需扭怩作態，自然更過癮了。

也會和張藝謀談他拍的「紅高粱」，他說最「考」他的是挑女主角人選和那片高粱地。

在內地知名女演員中，張藝謀想不到哪一位適合演這角色，更重要他想找一張新面孔，於是便在學生中物色，工夫不負有心人，結果在中央戲劇學院看中了唸二年級的鞏俐。

張藝謀眼光不賴，鞏俐初登銀幕便有老練的演出，尤其她秀麗外型中散發的獨特氣質，十個男人有九個半看了都會爲她著迷。

沒想到高粱地會難倒張藝謀，他說，現時內地已不重點栽種高粱，爲了劇情所需，他只好發動工作人員種植，花了四個多月時間等它茁長，放入的精神心血遺眞不少。

醒目

騎牛搵馬

戀愛中的男女，尤其是愛而未深者，常會興起一個疑問：他（她）是否最好的伴侶？我是否能找到一個比他（她）更好的？

這個問題，其實不難解答，那就是當然會有更好的人；你也當然有機會找到一個更好的。

問題却在於，你到何時才遇到這個更好的人？而到時，你又是否滿足於此。

假如你認爲今天的伴侶值六十分；也許明天會遇到一個六十多分的；後天遇到一個七十分的；

大後天遇到一個七十五分的……不斷的追求；就水無了結，而你也永遠找不到一個理想的伴侶。

並且，抱持這種想法，其實就是所謂「見異思遷」，是「貪新忘舊」。

有說，「百鳥在林，不如一鳥在手」。能有一個及格的伴侶，比水遠追求而一無所得，你寧選哪一種情形？

雖然，追求至善至美並非錯誤，却不宜用在戀愛與婚姻上面。

從一而終雖未必妥當，但「騎牛搵馬」則是損人而不利己的事。

微海情瀾

■希雲

醒目

聲色犬馬

體育綫路

行業，其中我個人最喜歡的一條綫路，則是廿四小時不停放體育節目的那個台。

在這個台內，是什麼形式的體育運動，都有機會入鏡的了。

情形很簡單，因爲每天有廿四小時節目，當然是什麼都會來作題材的了，並不是那幾門熱門運動，才有機會出鏡。

但有人統計過，佔時間最長的賽車，因爲賽車往往是要好幾個鐘頭才可以知道一場賽事勝負的，所以選在這綫路來放，不算太悶，但若放別的綫路去演，則必然會引起大都觀衆不滿的了。

有綫電視美體操，已經有許多人爲了看那一個導師的身材好，才經常收看那節目。

運動中最無聊的應該算是釣魚了。到電視中來放，看電視的人是難以與垂釣人有什麼共鳴處的。

我個人就常常不了解有些人，可以垂釣十來個鐘頭，仍不嫌釣魚悶。

但是，看別人釣，而自己只是在坐，則實在沒法不叫悶的。

美國有綫電視，是早已發展得很發達的，現時已發展到廿四小時的「體育綫路」，在美國有綫電視中，最無聊的應該算是釣魚了。

港人港物

八阿■

搵墻脚

本港人才外流問題，港府要成立一個工作小組進行調查研究。陳老板道：「實情一字咁淺，主要是美、加、澳洲這些西方國家向香港搵牆脚，吸去香港的人才和資金。」

半山區的農運客都點頭。

其實，香港人移民由來已久，有些人因爲鄉往外國生活，亦有些人因爲在本港撈唔掂，借一些親友關係移民去，希望轉換環境，否極泰來。新界不少鄉村的原居民，大部份都移民到外國去，爲的就是本港農業式微，不得不到外國找尋新生活。新界的「移民潮」，早在二、三十年前已掀起。不過，這些港人移民外國並不容易，因爲外國限制移民，本港配額有限，申請移民者往往要等好幾年。

陳老板道：「美國、加拿大、澳洲這一兩年，趁着香港出現九七問題，便向香港人招手。據報道，去年十一月，美國把每年接納香港出生的移民限額由六百增至五千名，去年加拿大更給二萬二千名香港人發出移民簽証，自然使香港移民出現洶湧的現象啦！」

我的文存

■陳文存

宣統皇帝最後卅年

署「愛新覺羅溥儀」著的「我的前半生」，我藏有初版的土紙印本，和後來的白報紙本，在這五十年新舊書中，其地位相等於梅蘭芳博士著的「舞台生活四十年」，後者之初印本也是用的土紙。傳說「我的前半生」派有專人負責爲他閱稿，並加「潤色」。這潤色自然是指「思想方面的潤色」，在四十多年後之今日，請將近八年北京之「開放政策」，與「我的前半生」上冊土紙刊行時的「開放與開明」作一比較，讀書人當可看出四十年前與今日四十年後，就「自由與民主」和「開書與開明」的程度論，可以肯定地說：

從一九四九的十一起，到一九五八的批判「厚古非今」，再經十年以上的血光浩刦，而後到毛死後文即四人帮一網成擒，而後至一九七八年起開始的新政、和鄧胡趙、今之鄧趙李，五十個年頭，却有三塊里程碑。「我的前半生」刊於中共頭十年後，對此書的「回憶錄的一手材料之價值」，仍是史料中之有眞實性的「經典第一流之作」（CLASIC WORKS）。

至於那時的當局可能派了專家爲之「潤色」，今已是人間了的不諱言的事實。目的是要表示革命的特效藥，能夠將一個三歲時作皇帝、陣性既封建而又古靈精怪可也聰明（其書法與繪畫表現他的智慧）的這個坎坷一生的皇帝，能「改造」成爲一個普通人民中的一「人」。而事實是他在死前的一段「一夫一妻小家庭」的生活所表現的，確已相當的獲得了改造的效果。

他那「前半生」書中述及他由德國書院逃入東交民巷日本使館，此鄭孝胥所建的首功也。

醒目詞人

「醫師掌醫之政令」

「周禮」天官家宰篇，原文說是記述周代的醫事制度。若論歷史，西周自公元前十二世紀到八世紀；東周則自公元前三世紀。「周禮」之記，即使是僞作，也起碼有接近距今二千年前的歷史，更何況原文是講周代制度，當然是有很多參考資料，才能寫出這些文字。現將有關之醫藥資料摘記並加簡釋。

「醫師掌醫之政令，聚毒藥以共醫事。凡邦之有疾病者、瘍者造藥，則使醫分而治之。歲終則稽其醫事，以制其食。十全爲上，十失一次之，十失二次之，十失三次之，十失四爲下。」

我們看上文，首有「醫師」二字，這個「醫師」之稱呼，並不是指一般之醫師，而是指那位管理醫生的主管長官（鄭康成註：醫師衆醫之長）。根據「周禮」所載，我們知道在「醫師」之下，還設有：上士二人、下士二人、府二人、史二人、徒二十人。這些人是由「醫師」領導下，從事醫藥衛生行政工作，大概相當於衛生部之夫的資格輔助國君掌理國政的叫做「卿」，在卿、大夫之下還有「士」三等。「士」是一種受過特殊教育的人，所以有資格做公務員。

醒目詞人

生查子

也談阿貓阿狗

此間貓狗們，四周圍流浪！某吏發官威，有捉而無放！

平等衆生乎？閻王揑來講。即使在雜齡，求活仍無望！

醒目詞人

兩顆定時炸彈

一些青年朋友座談夫婦之道，有已婚的，也有未婚的。在下也被邀參加，於是「敬陪末座」。

本來是想聽聽他們的意見，不想却被大家推舉首先發言。他們均認爲在下「年高德劭」，堅請先賜「金石良言」，然後大家才各抒己見。却之不恭，只好硬着頭皮倚老賣老，先來一個拋玉引磚了。

明知自己對此無高見，而又拙於言語，於是乃在題目上做工夫，向大家宣佈：本人講題名爲「慎防兩顆定時炸彈」，好教大家先嚇一跳。

大家聽了這個題目，果然不覺一怔。在下乃不顧大家喘氣，隨即作題解道：這兩顆定時炸彈，是埋在夫婦之道上，稍一不慎，的埋藏的所在，拆去引線，它們便不會出事。

這兩顆定時炸彈都有名稱，其一叫做「大男人主義」，……此語一出，在座的太太小姐都爲之鼓掌。因爲這說到她們心坎裡面了。可以說，沒有一個太太小姐不反對大男人主義的。

這五個字已經開門見山，太太小姐們都能領會它的意義。但是，可能有不少男士，對此還不大懂得，只好稍作幾句解釋。須知，凡是輕視女性，處處以大佬自居，固然是大男人主義，對此必須力戒。但是，把自己妻子視作自己的一部份，要把她扮靚，要管她的著衫着鞋，從頭到脚，都不時要向她提意見等等，也屬於大男人主義。而這種大男人主義，往往使妻子受不了，不少爭吵都由此發生，爲夫的必須約

瓦松花

■淡林

醒目詞人

容奇會盛極一時

容奇向來是順德縣一個旺埠，墨蘭交易的集中地，全省墨絲最大交易市場。千人以上之絲廠，全省只有四家，容奇便佔了三家。由於貿易頗巨大，金融業亦有大發展，當時在容奇就有四十多家銀號，有「廣東銀行」之稱。

容奇墨市還備有十多艘大輪拖帶大批木船來往附近各縣運輸墨蘭，還有輪拖花尾渡四艘，載絲動下，工商業亦異常興旺，應運而生的，當然是茶樓酒館林立，妓館賭場亦比比皆是，容奇廟後新街一帶，就是當年燈紅酒綠，夜夜笙歌的地方。附近各縣農副產品，亦經容奇出口，運銷港澳，當年與香港有直航的大花尾渡「容港」和「港奇」號。

大塊小品

叔曉■

醒目詞人

錦旗

錦旗掛在我的墻上
高高低低
紅紅黑黑
積累着歲月的華
有聲有色的年
刺繡着
歌唱舞蹈的
錦旗
使我的廣房
變成廣場
變成會堂

醒目詞人

人生

■洛美

倫敦蘇富比拍賣行，拍賣一個一七〇九年意大利名匠斯德拉發利製造的小提琴，折合港幣達到四十七萬三千英鎊，折合港幣達六百多萬元。

在衆多的西洋樂器中，小提琴的「身價」好像最特殊，鍵盤樂器、敲擊樂器、管樂器，大部是用了一個長時期，音响效果就有所減退，但小提琴却「越老越可愛」。當然也必須是出於名製造匠之手。現代的小提琴大師，大都有一個具歷史的名琴，古老名琴發出來音色非常大的數字，如今五萬美元却「古董」，價值都非用常理可推測得來的。

三十年多前有次海費茲來港開演奏會，有人在報上提到他的那具名琴，說價值五萬美元。

那時候五萬美元大抵是一時還擁有一具名琴，因而也使得琴音更懸人心魄。

十八九世紀時，意大利出了一些名琴匠，他們當時製作的名琴，經過一二百年時間的推移，現在都是「無價寶」，每個都是「古董」，價值都非用常理可推測得來的。

三十年多前有次海費茲來港開演奏會，有人在報上提到他的那具名琴，說價值五萬美元。

那時候五萬美元大抵是一個非常大的數字，如今五萬美元却顯得太小了，海費茲不久前已去世，他的那具名琴，若有一天會拿出來拍賣的話，相信其價值當更「了不起」。

井市吹彈

徐■

醒目詞人

小提琴有價

醒目詞人

饌入菓生

香港人近年來考究飲食，因此花樓百出，有位做酒樓的朋友說，什麼八寶出盡，於是便需要吸收改良，才能吸引顧客。而香港人動腦筋亦快，於是新奇食制層出不窮，過了一段時期落後了，又出新。

近日在紅磡五層樓酒家與一班友人共飯，其中有兩個菜式竟是生菜入饌的，而這兩種生菜都是南洋佳產。一是杧菓海鮮盞，將杧菓直切，挖出肉存皮勺，當盞底，杧菓肉切粒，加海鮮如帶子、蝦仁炒燴，放進皮勺中上客，這個菜有杧菓香味又有海鮮甜，別緻可口。另一種菜是焗菠蘿炒飯，將菠蘿肉挖出，存殼皮，菠蘿切粒與飯和其他配料共炒，再把飯塞入菠蘿殼中蓋實，再焗，使飯帶有菠蘿香味。過去用菠蘿炒肉片是夏日菜，聽說菠蘿焗飯，香港亦有一段日子了。

但現在一般的做法很考究和精美，自然花的工夫也多，夏天胃口欠佳，生菜入饌又是鹹中有甜，不太甜，可以開胃。其他菜館做得如何不知，但以當夜我們食到的，覺得很不錯。

瘦紅肥綠

半羅■

醒目詞人

工雜請

■菲景士

變焦眼

本港失業率似乎步步下降，據報載，今年一月至三月，失業率爲百分一點六；去年同期是百分二點一。失業率下降，那是就業率上升，勞工不足的情況益甚。

潮流興轉工跳槽，那是因爲大把職業空缺，打工仔可以作挑選，於是，不少人一年中東西南北家跳一個轉。

據說現在請一個文職人員尤其是要求只有中學畢業水平的人員並不太困難，因爲每年有萬計的中學畢業生離開校門，這批生力軍可以署補不足。

據說目前有一種工種似乎難以爲計，那是寫字樓的雜工。有一家公司，登報招聘雜工，十多天來，竟全無反應。

這種工，中學畢業生不願爲，通常要求的年歲在三十至五十左右，因爲年紀太大，氣力不足，墨作操勞也是力有未逮。可是，這年紀的人，如果薪水只有二千餘的話，解決自己的生活已感困難，遑論養家了。因此，現在一個雜工，可能薪水比一個初級白領還高。

和安芽菜發行公司
WO ON CO. BEAN SPROUT
新到大帮 優質發芽 秘魯綠豆
電話：(604) 684-0965
430 COLUMBIA STREET VANCOUVER B.C. V6A 2R8

Bing Plumbing & HEATING PLUMBER GAS SALES & SERVICE 1976 炳記
428 SALSBURY DR., VAN., 電話：254-4935
一流裝備 經驗豐富
安裝樓房水喉潔具渠務煤氣消防喉
接駁政府大喉，修理上庫漏水，電動通渠。

INTERNATIONAL TRADE SHOW 88
International Trade Show introduce your product to new communities.
八八年國際貿易展覽會
六月廿三日至廿六日，一連四天
溫哥華P.N.E.太平洋國家展覽大廈舉行，零沽商人直接將各種產品售給公衆各界人士。
請立即申請展覽攤位
先到先得
詳情查詢電話：875·9298，875·1414

幸運新娘
喜喜喜喜
全新香港運到新娘白紗禮服、中國裙褂旗袍、伴娘禮服出租，款式新，尺碼齊，租金相宜。
預約電 298-3977
#303, 223 Keefer Street Vancouver, B.C.

利安旅運中心
RIGHT ON TRAVEL 溫哥華緬街475號
龍年·創新·突破！
中國精選遊
$1,598.00 全程十日
暢遊北京、杭州、蘇州、上海。
$1,998.00 全程十三日
暢遊北京、杭州、蘇州、上海、桂林、廣州、香港。
直接主辦，華人領隊，隨團照顧，一流酒店，三餐膳食，來回機票，機票一年有效。
出發日期：5月24日、6月14日、7月5日、7月12日、7月19日、8月2日、8月9日、9月6日、9月27日、10月11日、10月25日、11月15日、12月20日。
$2,298.00 全程十七日
暢遊香港、廣州、北京、南京、杭州、蘇州、上海、桂林。
$2,498.00 長江三峽遊
暢遊香港、廣州、昆明、石林、成都、重慶、大足、長江三峽、宜昌、武漢。全程十六日
$2,698.00 長江三峽遊
暢遊香港、廣州、昆明、石林、成都、重慶、大足、長江三峽、宜昌、武漢、西安。(全程十八日)
直接主辦，華人領隊，隨團照顧，一流酒店，三餐膳食，來回機票，機票一年有效。
出發日期：5月22日、6月12日、7月3日、7月10日、7月17日、7月31日、8月7日、9月4日、9月25日、10月9日、10月23日、11月13日、12月18日。
☎687-3316
475 Main St. Van. B.C.
日、台、港精選遊
$1,598.00 全程九日
暢遊日皇宮、東京鐵塔、明治神宮、銀座、淺草、台北、台中、彰化、日月潭、高雄。
出發日期：5月14日、6月25日、7月9日、7月23日、8月6日、9月17日、10月1日、11月5日、12月17日。
星、馬、泰、港精選遊
$1,898.00 全程十一日
暢遊香港、星加坡、吉隆坡、雲頂、怡保、檳城、曼谷、芭堤雅、珊瑚島。
出發日期：5月11日、6月29日、7月20日、8月3日、9月14日、10月12日、11月2日、12月7日。
直接主辦，華人領隊，隨團照顧，三餐膳食，一流酒店，來回機票，機票一年有效。
香港、廣州自由探親團
方便、舒適、快捷
$388.00
包香港二晚一流酒店，一晚廣州中國大酒店，本公司香港職員負責機場、火車接送，來回香港、廣州直通車票。

得龍飯店
Duck Toong Restaurant
5225 VICTORIA DR. VANCOUVER, B.C.
CANADA V5P 3V4 TEL. (604) 321-2888
粥粉麵飯 晚飯小菜
宵夜打冷 歡迎外賣
兩大熱葷 奶油焗雙蟹
富貴明蝦球
錦秀滑鷄丁
海皇玉帶糞
當紅喜鷄
鼎湖上素
得龍香橙扒
清蒸海上鮮
瑤柱海鮮粒炒飯
鮮蝦雲吞湯
合時生菜或甜品
特價酬賓88元
四和菜
蟹肉魚肚羹
窩貼明蝦球
京都焗肉扒
碧綠吊片
合時生菜或甜品
特價28元
六和菜
北京片皮鴨壹隻
肉片火甲湯
蝦子北菰菜胆
七彩炒鴨絲
南乳吊燒鷄
翡翠龍鳳球
瑤柱海先粒炒飯
鮮蝦雲吞湯
合時生菜或甜品
特價58元
新張營業
經濟宵夜打冷
多款精美小食
特別介紹
串燒牛柳，鷄柳 每串99¢起

三個月卅九元，半年七十二元，全年一百卅八元。
大漢公報發行部敬啓
一九八八年六月一日

精製粵式點心